

國立中興大學交換學生赴國外研修計畫

心得報告

姓名	莊鈞	學號	
性別	男	就讀本校系所	生機 系(所) 四 年級
研修學校	德國柏林工業大學	研修系所(學程)	機械工程學系
研修學校獎學金補助經費		實際教育部/本校補助經費 (領取者填寫)	新台幣 96000 元
實際花費金額 (新台幣)	學費：17003 學雜費：8583 住宿費：52560 (大陸交換-宿舍類別： <input type="checkbox"/> 一般生宿舍 <input type="checkbox"/> 外國學生宿舍) 生活費：170640 來回飛機票：30999 合計：279785		
國外修讀學分數	18 ECTS	薦送學校採認學分數	
實際出國日期	01. 03. 2022	實際返國日期	09. 08. 2022

心得內容(1000-1500 字，請附照片 1~3 張，至少含上課照片 1 張)

一、緣起

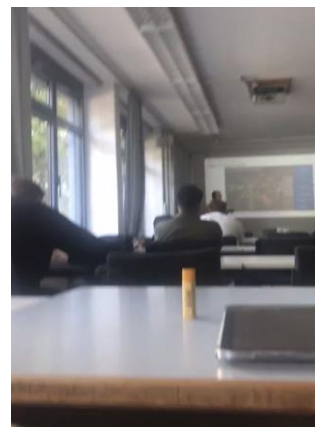
在大二的下半學期，看著身邊的同學有些開始準備國內研究所的考試，有些開始準備國外研究所的推甄。當我正在猶豫自己是否適合前往歐洲國家讀研究所的時候，我的指導教授推薦我先到歐洲當交換學生，可以體驗與台灣不同的研究環境與不同的民俗風情。於是這促使我申請交換學生前往德國柏林工業大學。

二、研修學校簡介

德國柏林工業大學(Technische Universität Berlin, 以下簡稱 TU Berlin)屬於德國工業大學九校聯盟的成員之一。柏林工業大學最為著名的科系是建築系，從學期前的語言課程中，建築系的同學佔全班的多數，這可以追溯回最初建立的柏林建築學院。隨著時代的推移，許多不同的院校也逐漸成立，例如：人文學院、機械與交通學院、經濟與管理學院……等共七個學院。

三、國外研修之課程學習(課內)

在學期開始前，TU Berlin 的國際處會在講堂舉辦 Welcome session，其中除了會介紹一些重要日程，還會帶學生們進行校園巡禮。由於疫情肆虐，學校開發了自製的 3D 眼鏡，讓學生們可以透過看 Youtube 上的立體影片進行虛擬的校園巡禮。更重要的是，國際處也會寄給學生們一份有英文授課的課程列表，我選了兩門課，分別是 Flight Management and Procedure Design 和 Flight Operations – Fundamentals。其中後者是英文與德文並行的課程，所以在課程中不僅可以學習知識，還可以練習德文聽力。撇除平常



的上課、分組報告、做專題與期中期末考，讓我覺得最有趣的是其中一堂的實驗課。我們到一間像辦公室隔間的教室，每個位子上都有螢幕、操縱桿、油門筏和不同功能的按鍵。助教會帶領每一個人從起飛前的滑行至落地後的停機，在全班前面的大螢幕上也可以清楚見到所有不同班機的航線。在這堂課中，我們把之前所學的實際應用在飛行模擬器上，讓我對課本的內容印象更加深刻。

四、 國外研修之生活學習(課外)

我身邊大多數在國外當交換學生的朋友們幾乎會前往世界各國旅遊與探險，我也不例外，有個機會能夠清出的了解自我，想必對未來是有益處的。除了探索其他國家以外，我還參加了 TU Berlin 與自由大學(Freie Universität Berlin, FU Berlin)合辦的交響樂團(Collegium Musicum Berlin)，小團(Kleines Sinfonisches Orchester)及大團(Sinfonie Orchester)。樂團的每一個人都非常友善，樂團執行長還無償把中提琴借給我。在經歷兩次的樂團甄試後，我很順利的加入了交響樂團，甚至在柏林愛樂廳演出。我必須說，參加樂團是最有機會認識到許多德國人的機會，也是加強德文的最佳環境。畢竟樂團成員都是由 TU 及 FU 的學生或校友組成，絕大多數都是德國人。平常團練的時候也都是透過德文溝通，與其他樂手之間也是透過德文溝通。通常在演出前的周末會有 Probenwochenende (周末團練)，指揮會帶著成員們一起到郊區練團以及度假，除了更精進音樂的細緻度，更是增進了團員們之間的感情。令我印象最深刻的是，在團練結束後，所有人都來到湖邊下水玩耍，連指揮都不例外。參加樂團是我在課外期間收穫最多的地方，也是培養人脈的最佳去處！



五、 研修之具體效益(請條列式列舉)

1. 因生活在德語環境中，日常生活皆需使用到德文，在德語方面有大幅度的進步
2. 因住在國際生宿舍，通常都以英文溝通，在英語口說能力也有進步
3. 體驗各國的不同民俗風情及文化差異
4. 廣結人脈於世界各國
5. 因嘗試新的領域，發現自己在未來的職業道路上有不同的可能性

六、 感想與建議

非常感謝中興大學提供我這次至德國柏林工業大學交換的機會，在學習上讓我體會到不同文化的教育方法。也十分感謝教育部提供獎學金，讓我有一趟美好的旅程。在校內的窗口我很感激中興國際事務處的 Christina，每次在當我有問題的時候總能給予最即時的幫助。

* 請於返國二個月內將本報告繳交至 oia@nchu.edu.tw